

## Felhasználói kézikönyv

*Digitális éjjellátó távcső*

# ***ALPEX SOROZAT***

*V5.5.88 202404*



Kapcsolatfelvétel

# TARTALOM

<b>1</b>	<b>Áttekintés</b> .....	<b>1</b>
1.1	Eszköz leírása.....	1
1.2	Fő funkció.....	1
1.3	Külső megjelenés.....	1
<b>2</b>	<b>Előkészítés</b> .....	<b>3</b>
2.1	Kábelek csatlakoztatása.....	3
2.2	Akkumulátor behelyezése.....	3
2.2.1	Útmutató az akkumulátorhoz.....	3
2.2.2	Az akkumulátor beszerelése.....	3
2.3	A készülék rögzítése sínekre.....	4
2.4	Az infravörös lámpa felszerelése.....	6
2.5	Bekapcsolás/Kikapcsolás.....	7
2.6	Menü leírása.....	9
2.7	Alkalmazás csatlakoztatása.....	9
2.8	Firmware állapota.....	10
2.8.1	Firmware állapotának ellenőrzése.....	10
2.8.2	Eszköz frissítése.....	10
2.9	Nullázás (Áttekintés).....	11
<b>3</b>	<b>Képbeállítások</b> .....	<b>13</b>
3.1	Dioptria beállítása.....	13
3.2	Fókusz beállítása.....	13
3.3	Fényerő beállítása.....	14
3.4	Kontraszt beállítása.....	14
3.5	Megjelenítési mód váltása.....	14
3.6	Intelligens infravörös mód beállítása.....	15
3.7	Kép-a-képben (PIP) mód beállítása.....	15
3.8	Digitális zoom beállítása.....	16
<b>4</b>	<b>Nullázás</b> .....	<b>17</b>
4.1	Célkereszt mód beállítása.....	17
4.2	Válassza a Nullázó profilok opciót.....	17
4.3	Célkereszt stílusának beállítása.....	18
4.4	Célkereszt igazítása.....	19
4.4.1	Célkereszt igazítása a készüléken.....	19
4.4.2	Célkereszt igazítása a HIKMICRO Sight használatával.....	21
<b>5</b>	<b>Távolságmérés</b> .....	<b>23</b>
<b>6</b>	<b>Általános beállítások</b> .....	<b>24</b>
6.1	OSD beállítása.....	24

6.2	Márkaembléma beállítása .....	24
6.3	Rögzítés és videó .....	25
6.3.1	Képrögzítés .....	25
6.3.2	Hang beállítása .....	25
6.3.3	Videórögzítés .....	25
6.3.4	Előzetes videófelvétel .....	26
6.4	Fájlok exportálása .....	26
6.4.1	Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással .....	26
6.4.2	Fájlok exportálása számítógép segítségével .....	27
<b>7</b>	<b>Rendszerbeállítások .....</b>	<b>29</b>
7.1	Dátum beállítása .....	29
7.2	Idő szinkronizálása .....	29
7.3	Nyelv beállítása .....	29
7.4	Mértékegység beállítása .....	30
7.5	Készülékadatok megtekintése .....	30
7.6	Eszköz visszaállítása .....	30
<b>8</b>	<b>Gyakran ismételt kérdések .....</b>	<b>31</b>
8.1	Miért nem működik a kijelző? .....	31
8.2	Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be? .....	31
8.3	Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka? .....	31
8.4	Miért nem találja meg a számítógép a készüléket? .....	31

# 1 Áttekintés

## 1.1 Eszköz leírása

A HIKMICRO ALPEX digitális nappali és éjjellátó távcső bármilyen környezeti fényviszonyok között használható. Fejlett HD-felbontású érzékelővel és OLED kijelzővel van felszerelve, ami teljes színű éles képet biztosít nappali fényben, valamint klasszikus fekete-fehér képet éjszakai fényben, extrém, akár 600 méteres érzékelési tartományt biztosítva. A hagyományos stílusú távcső megfelel a hagyományokat értékelő és a technológiai fölényt kereső hivatásos vadászok igényeinek. Erdei és mezei vadászatokon, illetve mentéshez és kereséshez is használható.

## 1.2 Fő funkció

- **Intelligens infravörös funkció:** Segít kijavítani a túlexponált képeket az infravörös fény erősségének kiigazításával, feljavítva a képminőséget éjszakai módban és sötét környezetben.
- **Nullázás:** A célkereszt segít gyorsabban és pontosabban behatárolni a célpontot. Lásd *Nullázás*.
- **Visszarúgás által aktivált videó hanggal:** A készülék automatikusan elindítja a felvételt a visszarúgás általi aktiválás előtt és leállítja a felvételt a visszarúgás általi aktiválás után.
- **Alkalmazás csatlakoztatása:** A készülékkel képernyőképek készíthetők és videók rögzíthetők, továbbá ha hotspoton keresztül mobiltelefonhoz csatlakoztatja, a HIKMICRO Sight alkalmazással a paramétereit is beállíthatók.

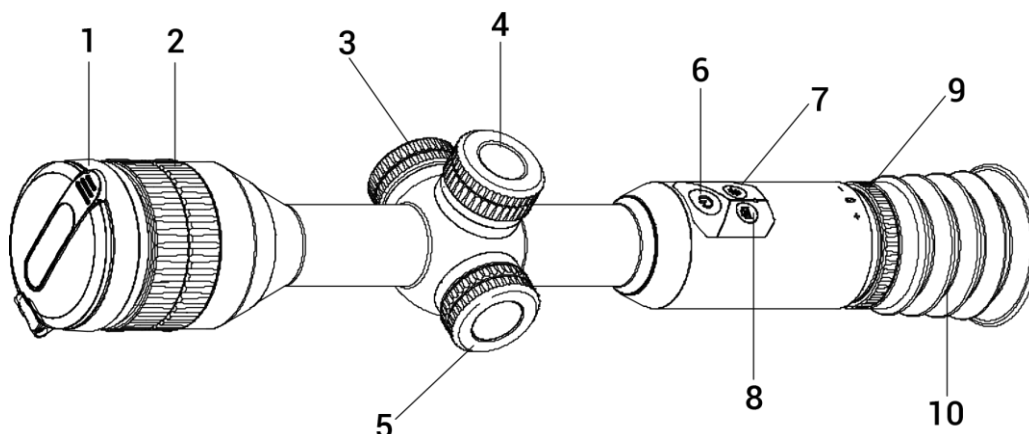
## 1.3 Külső megjelenés



### Megjegyzés

A jelen felhasználói kézikönyvben található képek csak illusztrációul szolgálnak. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

---



1-1. ábra: Vezérlőgombok és komponensek

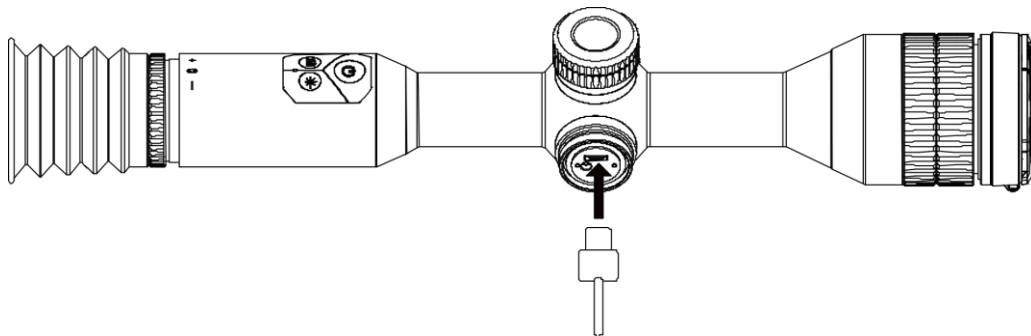
1-1. táblázat: Vezérlőgombok és komponensek leírása

Sz.	Részegység	Funkció
1	Lencsevédő	A lencse védelmére szolgál.
2	Fókuszgyűrű	Itt állíthatja be a fókuszt, hogy a kép éles legyen.
3	C-típusú csatlakozó	Áramforráshoz való csatlakozás vagy adatátvitel C-típusú kábellel.
4	Akkumulátortartó rekesz	Ide helyezhető be az akkumulátor.
5	Forgógomb	Tartsa lenyomva: Menü megnyitása/bezárása Forgatás: Digitális nagyításra váltás
6	Indítógomb	Nyomja meg: Készenléti mód/Készülék ébresztése Tartsa lenyomva: Bekapcsolás/Kikapcsolás
7	Kapcsoló gomb	Nyomja meg: PIP be-/kikapcsolása Tartsa lenyomva: Megjelenítési mód váltása
8	Rögzítés gomb	Nyomja meg: Pillanatképek rögzítése Tartsa lenyomva: Rögzítés indítása/leállítása
9	Dioptriaállító gyűrű	A dioptria beállítására szolgál.
10	Kereső	A célpont megtekintésére szolgáló, a szemhez legközelebb található rész.
11	Rögzítő gomb + Kapcsoló gomb	Nyomja meg: Hajszátkereszt váltása. Tartsa lenyomva: A kerék zárolása/feloldása.

## 2 Előkészítés

### 2.1 Kábelek csatlakoztatása

A töltéshez csatlakoztassa a készüléket az adapterhez C típusú kábellel.



2-1. ábra: Kábelek csatlakoztatása



#### Megjegyzés

Az első használat előtt töltsse a készüléket több mint 4 órán át.

---

### 2.2 Akkumulátor behelyezése

#### 2.2.1 Útmutató az akkumulátorhoz

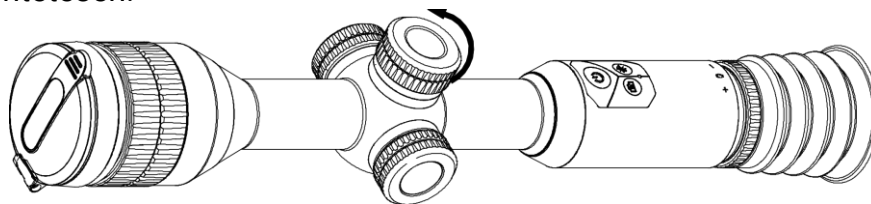
- A külső cserélhető akkumulátor típusa CR123A, az akkumulátor mérete 16,5 mm × 34 mm. A névleges feszültség és kapacitás 3 VDC és 1600 mAh.
- 18650-es típusú beépített akkumulátor, védőtáblával, az akkumulátor mérete 23 mm × 67 mm. A névleges feszültség és kapacitás 3,6 VDC és 3350 mAh.
- Helyezze be a külső akkumulátort, mielőtt a beépített akkumulátor lemerülne, különben a készülék nem kapcsolható be.
- A csomagban található kivehető akkumulátor NEM újratölthető.
- Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, távolítsa el a külső elemet az eszközből.

#### 2.2.2 Az akkumulátor beszerelése

Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe.

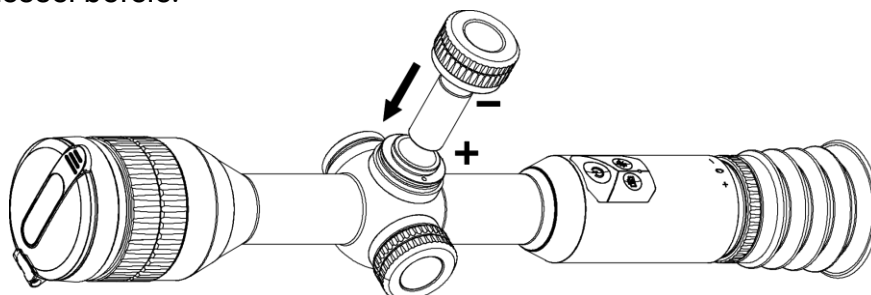
*Lépések*

1. A meglazításhoz fordítsa el az akkumulátorfedelet óramutató járásával ellentétesen.



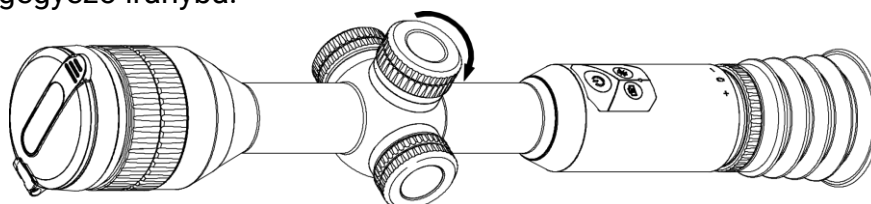
2-2. ábra: A fedél meglazítása

2. Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe a pozitív jelzéssel befele.



2-3. ábra: Akkumulátor-beszereles

3. A rögzítéshez fordítsa el az akkumulátorfedelet az óramutató járásával megegyező irányba.



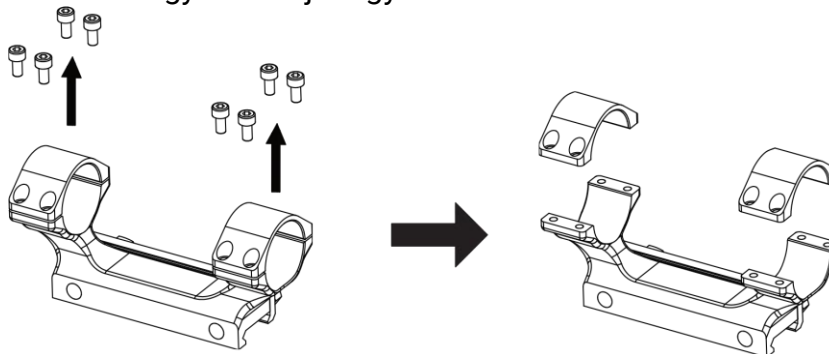
2-4. ábra: A fedél meghúzása

## 2.3

### A készülék rögzítése sínekre

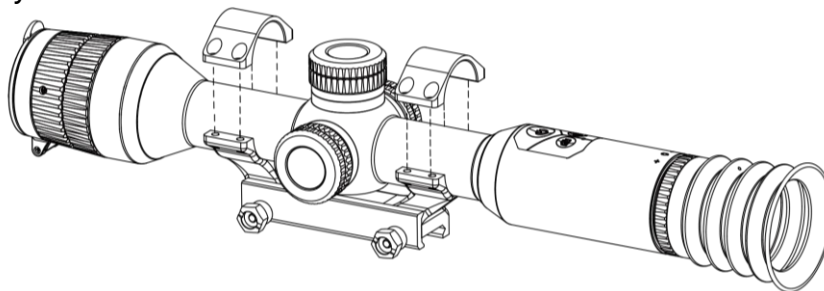
#### Lépések

1. Csavarozza le a gyűrű tetejét egy imbuszkulccsal.



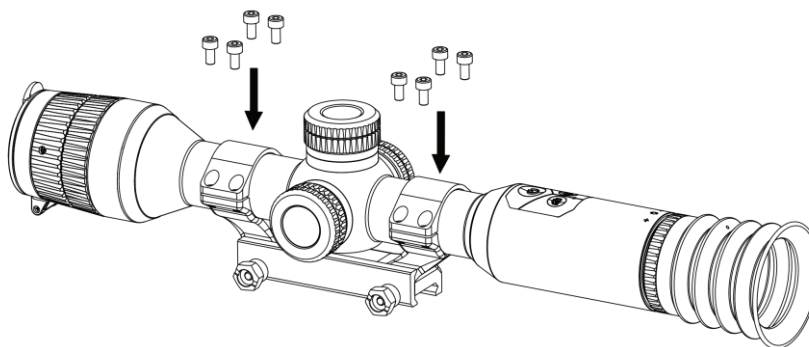
2-5. ábra: Gyűrű tetejének eltávolítása

2. Helyezze az eszközt a gyűrű alsó felébe, és a felső lyukakat igazítsa az alsó lyukakhoz.



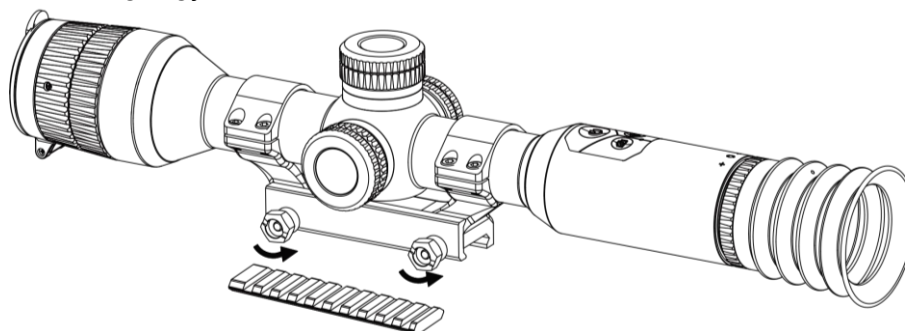
2-6. ábra: Az eszköz behelyezése a gyűrűbe

3. Helyezze be, és húzza meg a csavarokat.



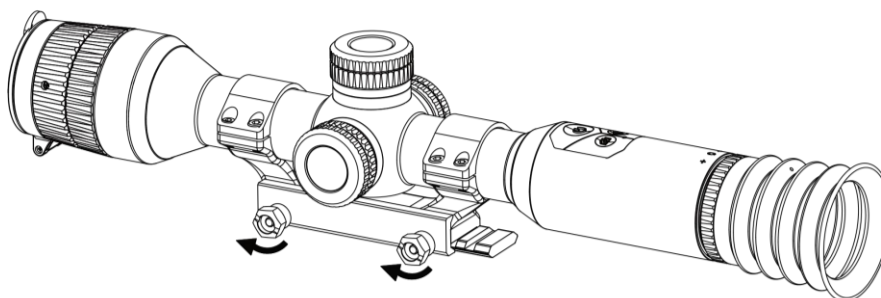
2-7. ábra: Húzza meg a csavarokat

4. Lazítsa meg a gyűrű alsó felén található csavarokat.



2-8. ábra: A csavarok meglazítása

5. Rögzítse a gyűrű alsó felét a sínhez, és húzza meg a csavarokat a gyűrűn. Ügyeljen rá, hogy az eszköz vízszintes legyen.



2-9. ábra: Húzza meg a csavarokat



## Megjegyzés

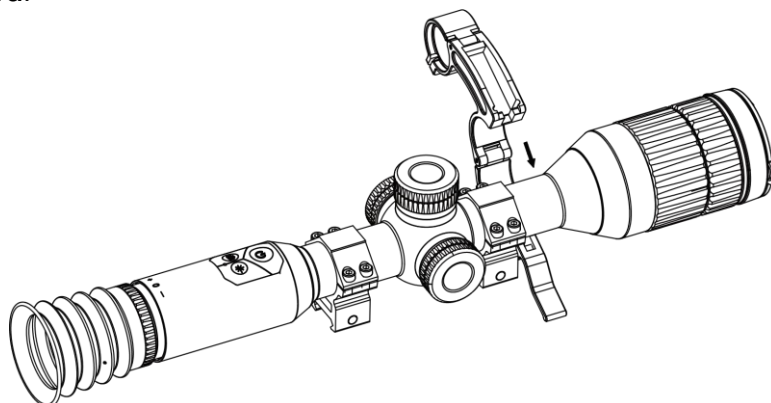
- A gyűrű az egyes modellek függvényében változhat. A tényleges készüléket vegye figyelembe.
  - A gyűrű nem része a termékcsomagnak, kérjük, szerezze be előzetesen.
- 

## 2.4

### Az infravörös lámpa felszerelése

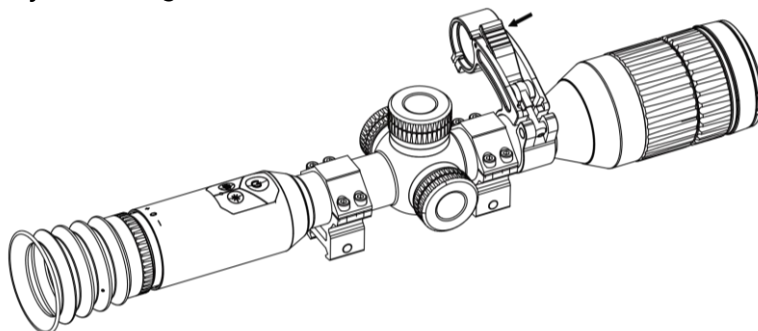
#### *Lépések*

1. Nyissa fel az infravörös lámpa konzolát, és helyezze az eszközt a konzolra.



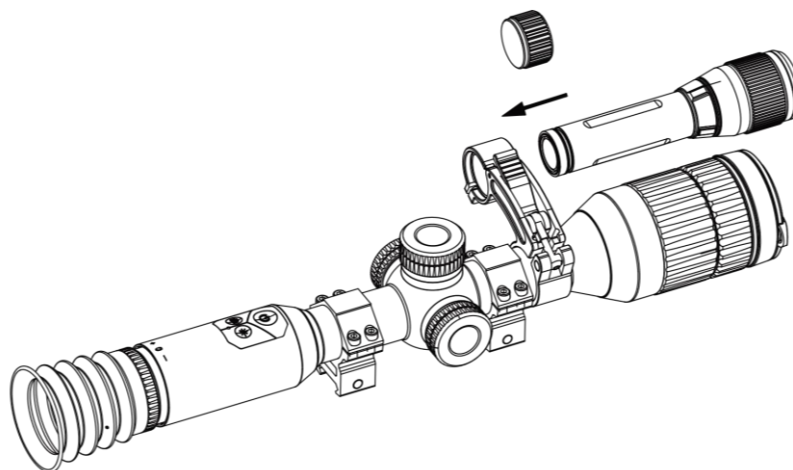
2-10. ábra: Az infravörös lámpa konzolának felnyitása

2. A kart lenyomva rögzítse a konzolt az ábra szerint.



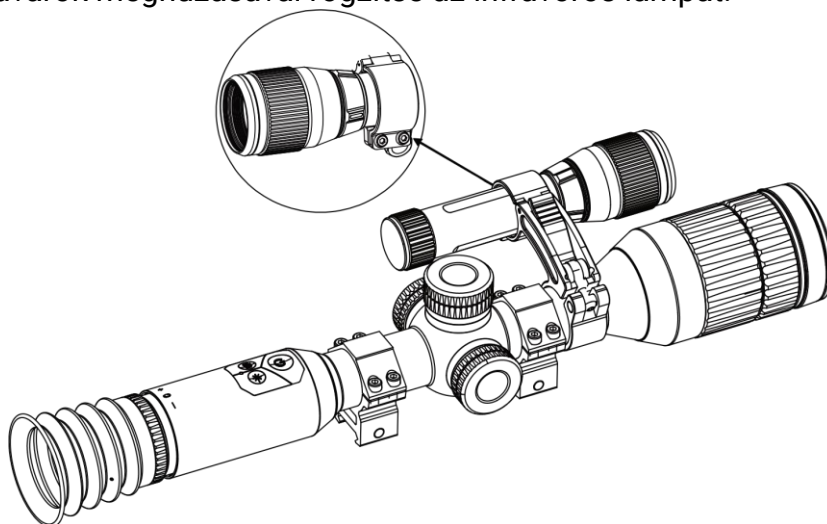
2-11. ábra: A kar lezárása

3. Vegye le az infravörös lámpa akkumulátorfedelét balra forgatva, és fűzze át az infravörös lámpát a lámpa konzolának gyűrűjén, majd rögzítse a lámpa akkumulátorfedelét jobbra forgatva.



2-12. ábra: Az infravörös lámpa átfűzése

4. A csavarok meghúzásával rögzítse az infravörös lámpát.



2-13. ábra: Az infravörös lámpa rögzítése




### Megjegyzés

- A kart forgatva állítsa be az infravörös lámpa konzolát. Ha a kart folyamatosan balra forgatja, az leválik. Jobbra forgatva szerelheti vissza.
  - Ügyeljen rá, hogy a kar megnyomásakor annak csúszásgátló mintázata kívül legyen.
- 


## 2.5

## Bekapcsolás/Kikapcsolás

### Bekapcsolás


Ha az akkumulátor töltése megfelelő, tartsa benyomva a  gombot a készülék bekapcsolásához.

### Kikapcsolás

Ha az eszköz be van kapcsolva, tartsa lenyomva a  gombot a kikapcsoláshoz.





#### Megjegyzés

- A kikapcsolási visszaszámlálás megjelenik, ha lenyomja a következőt: . A visszaszámlálás megszakításához, és ezáltal a kikapcsolás érvénytelenítéséhez, nyomjon meg bármilyen gombot.
  - Az alacsony akkufeszültség miatti automatikus kikapcsolás nem érvényteleníthető.
- 

### Automatikus kikapcsolás




Beállítható a készülék automatikus kikapcsolási ideje.

#### Lépések

1. A menüben válassza az  **Általános beállítások** lehetőséget, majd nyomja le a forgógombot a megerősítéshez.
  2. Forgassa el a forgógombot a  kiválasztásához.
  3. Nyomja meg, majd forgassa el a forgógombot a kívánt automatikus kikapcsolási idő beállításához.
  4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.
- 



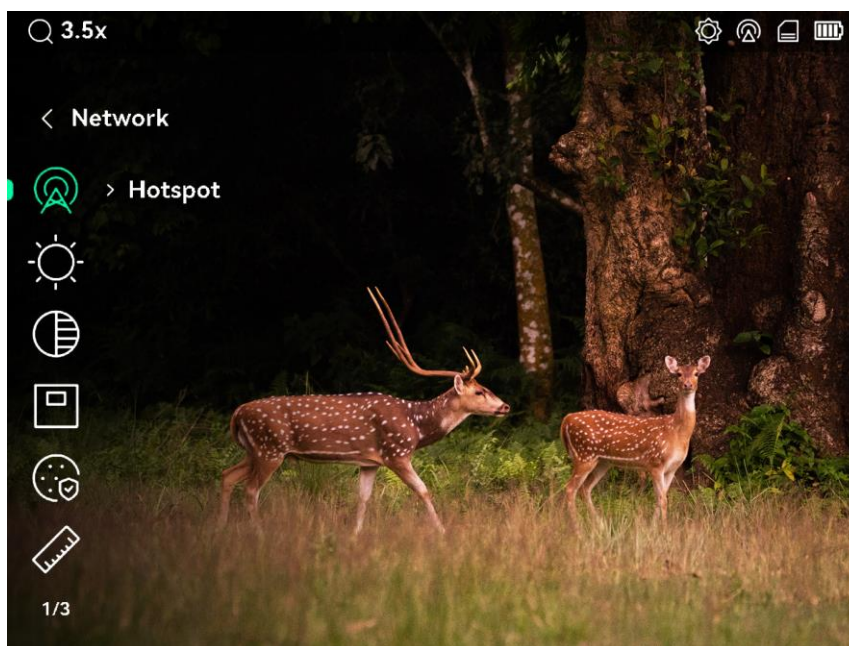
#### Megjegyzés

- Az akkumulátor állapotát az akkumulátor ikon mutatja. A  szimbólum a teljesen feltöltött akkumulátort, a  szimbólum a lemerült akkumulátort, míg a  a rendellenes töltést jelzi.
  - Ha az Alacsony töltöttségi szint üzenet megjelenik, töltsse fel az akkumulátort.
  - Az automatikus kikapcsolás csak akkor lép életbe, ha a készülék nem üzemel vagy nem kapcsolódik a HIKMICRO Sight apphoz.
  - Az automatikus kikapcsolás visszaszámlálása újratekintődik, ha a készülék visszatér a készenléti üzemmódba, vagy ha újraindítja a készüléket.
-

## 2.6 Menü leírása

Ha a készülék be van kapcsolva, tartsa lenyomva a forgógombot a menü megnyitásához.

A menüben a forgógomb elforgatásával választhat a funkciók közül, a lenyomásával konfigurálhatja a kiválasztott funkciót, és a forgógomb lenyomva tartásával kiléphet a menüből.



2-14. ábra: Eszköz menü

## 2.7 Alkalmazás csatlakoztatása

Ha a készüléket hotspoton keresztül a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz csatlakoztatja, mobiltelefonról is készíthet képet, rögzíthet videót, illetve beállíthatja a paramétereket is.

### *Lépések*


1. A letöltéshez keresse meg a HIKMICRO Sight alkalmazást az App Store-ban (iOS rendszer) vagy a Google Play™-en (Android rendszer), illetve olvassa be a QR-kódot a letöltéséhez és telepítéséhez.



Android rendszer



iOS rendszer

2. A menüben forgassa el a forgógombot a  kiválasztásához.
3. Nyomja meg, majd forgassa el a forgógombot a **Hotspot** kiválasztásához.
4. Kapcsolja be a telefon WLAN funkcióját és csatlakozzon a hotspotra.
  - Hotspot neve: HIK-IPTS sorozatszám
  - Hotspot-jelszó: Menjen a **Hotspot** menüpontba a jelszó ellenőrzéséhez.



### Megjegyzés

Ha a jelszó nem jelenik meg, frissítse az eszközt a legújabb verzióra. Vagy adja meg a sorozatszámot jelszóként.

---

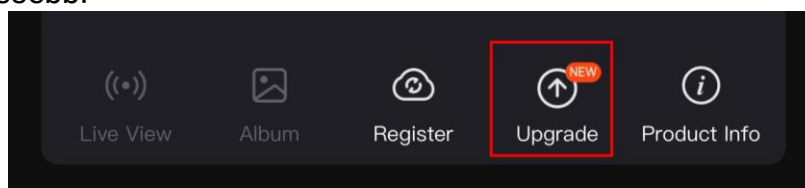
5. Nyissa meg az APP-ot, és csatlakoztassa a telefonját az eszközhöz. A telefonon megjeleníthető a készülék kezelőfelülete.

## 2.8 Firmware állapota

### 2.8.1 Firmware állapotának ellenőrzése

#### *Lépések*

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
2. Ellenőrizze, hogy van-e frissítési felszólítás a készülék kezelőfelületén. Amennyiben nincs frissítési felszólítás, a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Ellenkező esetben a telepített firmware-verzió nem a legfrissebb.



2-15. ábra: Firmware állapotának ellenőrzése

3. (Opcionális) Frissítse a készüléket, ha nem a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Lásd *Eszköz frissítése*.

### 2.8.2 Eszköz frissítése

#### Eszköz frissítése a HIKMICRO Sight alkalmazásban

##### *A kezdés előtt*

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a telefonjára, majd csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.

### *Lépések*

1. Érintse meg a frissítési felszólítást a firmware frissítési felületére történő belépéshez.
2. Koppintson a **Frissítés** gombra a frissítés megkezdéséhez.



### **Megjegyzés**

A frissítési folyamat változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.


---

## **Eszköz frissítése PC-n keresztül**

### *A kezdés előtt*

- Kérjük, előbb szerezze be a frissítési csomagot.
- Miután csatlakoztatta a számítógéphez, kapcsolja be a készüléket, és használat előtt hagyja bekapcsolva 10 - 15 másodpercig.

### *Lépések*

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez kábellel, majd kapcsolja be.
2. Nyissa meg az észlelt meghajtót, másolja ki a frissítési fájlt, és illessze be az eszköz gyökérkönyvtárába.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a készülék újraindításához. A készülék automatikusan telepíti a frissítést. A frissítési folyamat megjelenik a fő felületen.



### **Figyelmeztetés**

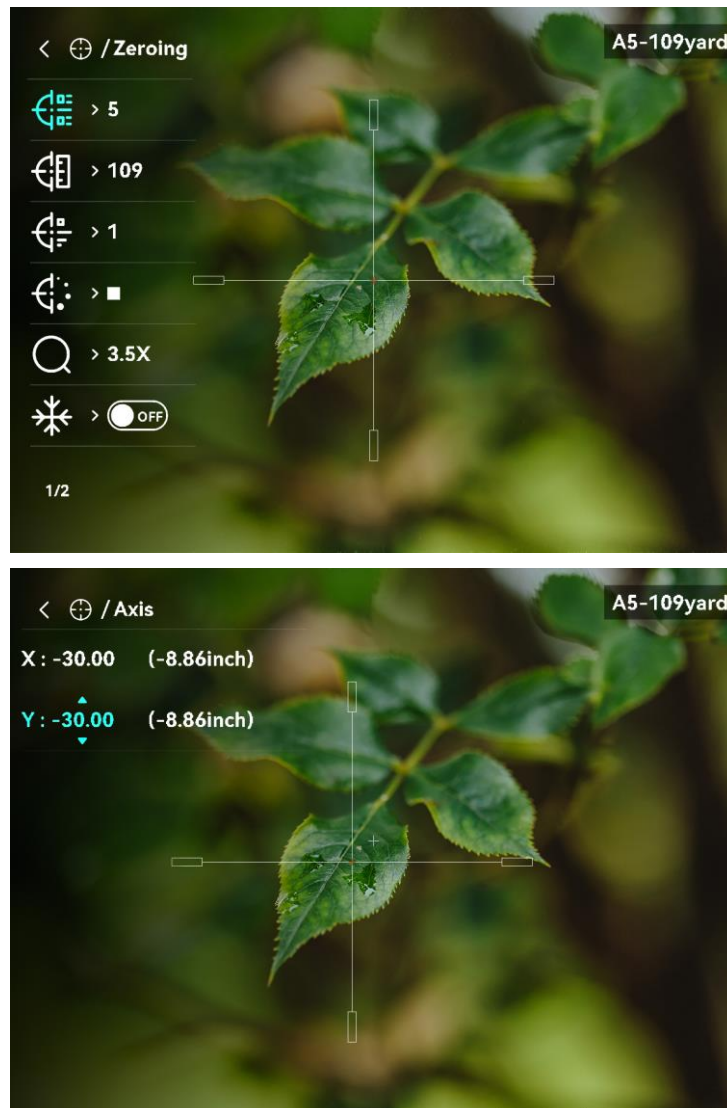
A frissítőcsomag átvitele során figyeljen arra, hogy a készülék csatlakozzon a számítógéphez. Ellenkező esetben a belső vezérlőprogram telepítése megszakadhat, károsodhat a belső vezérlőprogram, stb.

---

## 2.9

## **Nullázás (Áttekintés)**

A célpont helyzetének behatárolásához Bekapcsolhatja a célkeresztet. A **Lefagyasztás** és **Nagyítás** funkciók segítenek pontosabban beállítani a célkeresztet. A részletes útmutató itt található: **Nullázás**.



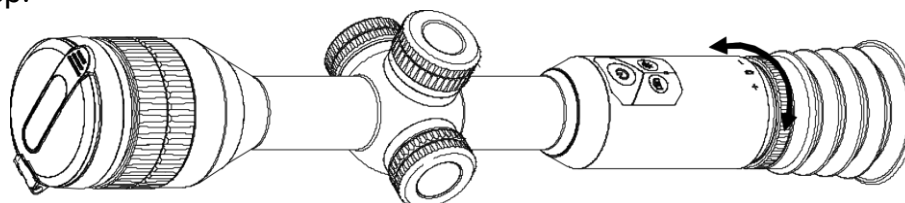
2-16. ábra: Nullázás

## 3 Képbeállítások

### 3.1 Dioptria beállítása

#### *Lépések*

1. Kapcsolja be az eszközt.
2. Nyissa ki a lencsevédőt.
3. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
4. Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz az OSD szöveg vagy kép.



3-1. ábra: Dioptria beállítása



#### **Megjegyzés**

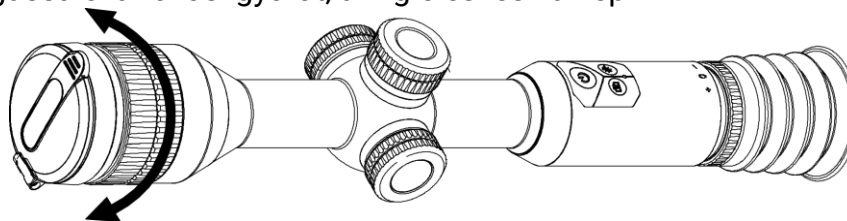
A dioptria beállítása NE érjen a lencse felületéhez.

---

### 3.2 Fókusz beállítása

#### *Lépések*

1. Kapcsolja be az eszközt.
2. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
3. Forgassa el a fókuszgyűrűt, amíg éles lesz a kép.



3-2. ábra: Fókusz beállítása




#### **Megjegyzés**

A behomályosítás elkerüléséhez, fókuszbeállítás közben ne érjen a lencse felületéhez.

---


### 3.3 Fényerő beállítása

#### *Lépések*


1. A menüben válassza ki a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
2. A forgógomb forgatásával állítsa be a fényerőt.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### 3.4 Kontraszt beállítása

#### *Lépések*

1. A menüben válassza ki a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
2. A forgógombot forgatva állítsa be a kontrasztot.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### 3.5 Megjelenítési mód váltása

Az Élőkép módban tartsa lenyomva a  gombot a megjelenítési mód váltásához: nappali, éjszakai, zöld és sárga.



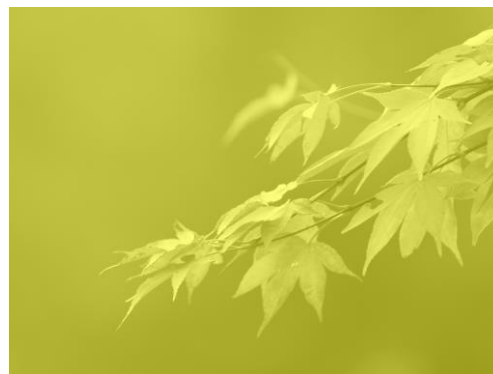
Nap



Éjszakai



Zöld




Sárga

3-3. ábra: Megjelenítési mód


## 3.6 Intelligens infravörös mód beállítása

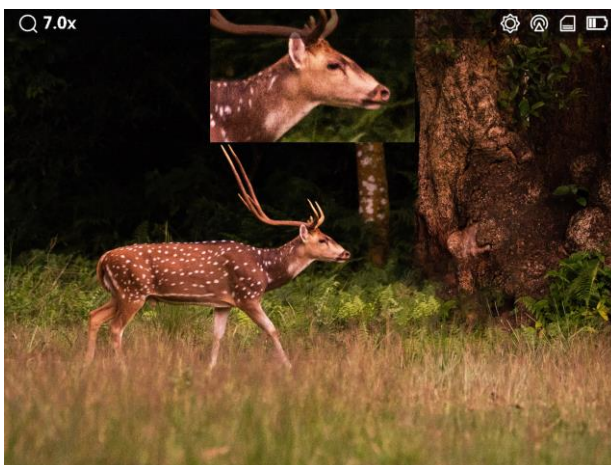
A túl fényes környezet a képek túlexponálását okozhatja. Az intelligens infravörös funkció segít kijavítani a túlexponált képeket az infravörös fény erősségének kiigazításával, feljavítva a képminőséget éjszakai módban és sötét környezetben.

A menüből válassza a  ikont, majd nyomja meg a forgógombot a funkció aktiválásához.

## 3.7 Kép-a-képben (PIP) mód beállítása

### *Lépések*

1. A menüben válassza ki a  lehetőséget.
2. Nyomja le a forgógombot a PIP-funkció engedélyezéséhez. A részletek a képernyő felső részén, középen jelennek meg.
  - Ha a célkereszt be van kapcsolva, a PIP nézet a célkereszt részleteit mutatja.
  - Ha a célkereszt nincs bekapcsolva, a PIP nézet a középső rész részleteit mutatja.




3-4. ábra: Kép a képben mód

3. Tartsa lenyomva a forgógombot a kilépéshez.



### Megjegyzés

Élőkép módban nyomja meg a  gombot a PIP gyors bekapcsolásához.


---

## 3.8

### Digitális zoom beállítása

Ezzel a funkcióval nagyítható és kicsinyíthető a kép.

#### Lépések

1. A menüben válassza ki a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
2. A forgógombot forgatva válassza ki a nagyítási módot.
  - **Többszörös:** A digitális zoomolás mértéke 1x, 2x és 4x értékekre állítható.
  - **Folyamatos:** A digitális zoomolás mértéke 1,0x és 4,0x között folyamatosan állítható.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.
4. Élőkép nézetben forgassa el a forgógombot a készülék digitális nagyításának módosításához.



### Megjegyzés

A digitális zoomolás mértékének váltása során a felület bal felső sarkában megjelenik a tényleges nagyítás (Tényleges nagyítás = Lencse optikai nagyítása × Digitális zoomolás mértéke). Ha például a lencse optikai nagyítása 3,5-szörös és a digitális nagyítási arány 2-szeres, a tényleges nagyítás 7,0-szeres lesz.


---

## 4 Nullázás

### 4.1 Célkereszt mód beállítása

Kiválaszthatja az Ön preferenciáinak és a különböző helyzeteknek megfelelő célkereszt módot.

#### *Lépések*

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
2. A menüben válassza ki a  lehetőséget.
3. Nyomja meg a forgógombot a beállítási felület megnyitásához, majd forgassa el a forgatógombot a Célkereszt mód kiválasztásához.
  - **Központi célkereszt:** Ez az üzemmód a digitális zoomolás mértékének váltásakor a célkereszt köré összpontosít, a célkereszt és a nagyított kép a kijelző közepére kerül.
  - **Fix célkereszt:** Ez a mód a célkereszt köré összpontosít a digitális zoomolás mértékének váltása során, miközben a célkereszt pozíciója változatlanul marad.
4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.




#### **Megjegyzés**

- A digitális zoom arány visszatér 1x-re, amikor a célkereszt mód váltása során.
  - Ha a fix célkereszt lehetőséget választja, akkor a fokozatmentes zoomolás mértéke 1,0x és 4,0x között állítható be.
  - Ha a központi célkereszt lehetőséget választja, akkor a fokozatmentes zoomolás mértéke 2,0x és 4,0x között állítható be.
- 

### 4.2 Válassza a Nullázó profilok opciót

Amennyiben több felhasználó használja ugyanazt a készüléket, minden felhasználó egyedi módon konfigurálhatja és elmentheti célkereszt-beállításait saját célkereszt csoportjába.

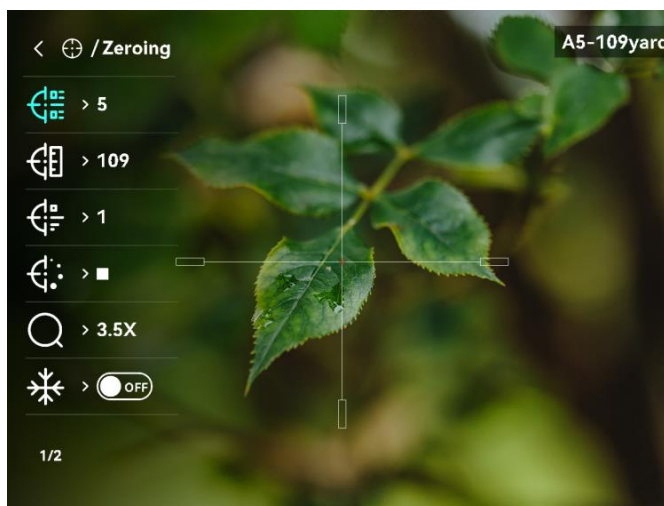
#### *Lépések*

1. A menüben válassza a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
2. Forgassa el a forgógombot a nullázó profil váltásához.

3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### *Eredmény*



A célkereszt adatai a képernyő jobb-felső oldalán jelennek meg. Például az **A5-109yard** felirat azt jelenti, hogy Ön az A nullázó profilban a 5-ös számú célkeresztet használja, a beállított távolság pedig 109 yard.



4-1. ábra: Célkereszt használata



### **Megjegyzés**

- Összesen 5 nullázó profil alakítható ki, és minden egyes nullázó profilhoz 5 célkereszt konfigurálható.
  - Az élőkép felületén a  és  gombot egyszerre megnyomva változtathatja a célkeresztet a kiválasztott nullázó profilban.
- 

## 4.3


### **Célkereszt stílusának beállítása**




A jelenlegi nullázó profilban kiválaszthat egy célkeresztet, és beállíthatja a paramétereit, pl. a célkereszt típusát, színét és pozícióját.

#### *A kezdés előtt*

Először válasszon egy nullázó profilt.

#### *Lépések*

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
2. Forgassa el a forgógombot a  kiválasztásához. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához.

3. Válassza a  **Nullázás** lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A forgógomb forgatásával válasszon egy célkeresztszámot. A **KI** lehetőséget választva kikapcsolhatja a célkeresztet.
4. Válassza az  **Típus** lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. Forgassa el a forgógombot a célkereszt típusának kiválasztásához. 10 célkereszt típus közül választhat.
5. Válassza a  **Szín** lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A forgógomb forgatásával állítsa be a célkereszt színét.
6. (Opcionális) A 3 és 5. lépések ismétlésével más célkereszteket is beállíthat ebben a nullázó profilban.



### Megjegyzés

A célkereszt számának váltásakor a felületen egy üzenet jelenik meg. Válassza az **OK** opciót a kiválasztott célkereszt paramétereinek elmentéséhez.

---

7. A forgógombot nyomva tartva lépjen ki a felszólításnak megfelelően.
  - **OK**: Paraméterek mentése és kilépés.
  - **MÉGSE**: Kilép a paraméterek mentése nélkül.



### Megjegyzés

- Egy nullázó profilban 5 célkereszt konfigurálható.
  - Ha a PIP funkció be van kapcsolva, a bemért célpont kinagyítható a képernyőre.
- 

## 4.4 Célkereszt igazítása


A célkereszt igazítása segít a pontosabb célzásban, megjelölve a nagy célkereszt és a kis célkereszt közötti eltérést. A **Lefagyasztás** és **Nagyítás** funkciók segítenek pontosabban beállítani a célkeresztet.

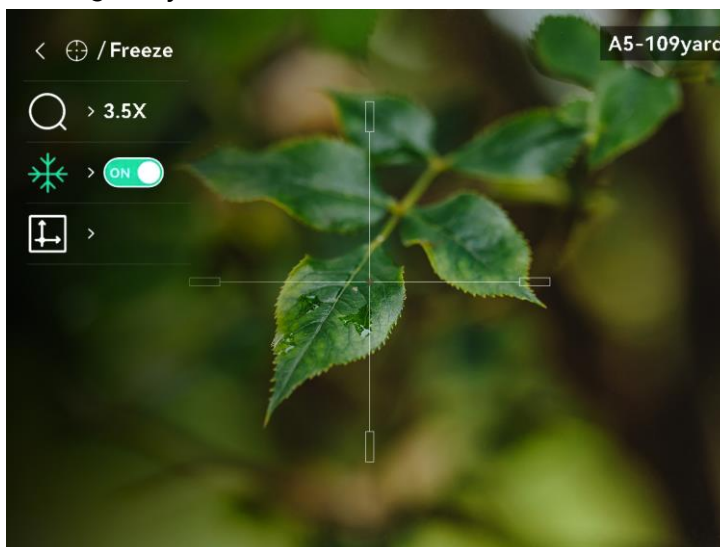
### 4.4.1 Célkereszt igazítása a készüléken

#### *A kezdés előtt*


Először válasszon egy nullázó profilt.

#### *Lépések*

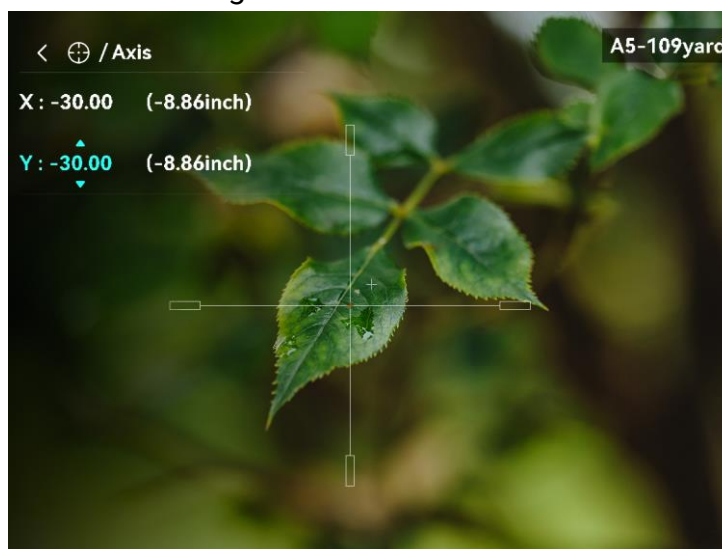
1. A menüben válassza a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a nullázási felület megnyitásához.
2. Válassza a  **Nullázás** lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A forgógomb forgatásával válassza ki a korrigálni kívánt célkeresztet.
3. Állítsa be a céltávolságot.
  - 1) Forgassa el a forgógombot a  **Távolság** opció kiválasztásához.
  - 2) Nyomja meg a forgógombot a módosítani kívánt szám kiválasztásához.
  - 3) A forgógomb forgatásával módosítsa a számot, majd nyomja meg a forgógombot a beállítás befejezéséhez.
4. Válassza a  **Nagyítás** lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A fogógomb forgatásával állítsa be a digitális nagyítási arányt.
5. Célozzon, és húzza meg a ravaszt. A célkeresztet állítsa a becsapódási pontra.
  - 1) Igazítsa a nagy célkeresztet a célpontra.
  - 2) Válassza a  **Lefagyás** lehetőséget. Nyomja meg a forgógombot a funkció engedélyezéséhez.



4-2. ábra: Kép fagyasztása

- 3) Válassza a  lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.  
A forgógomb megnyomásával válassza ki az X vagy az Y tengelyt. A forgógomb forgatásával állítsa be a koordinátákat úgy, hogy a nagy

célkereszt a becsapódási pontra kerüljön. Ha az X-tengelyt választja, a célkereszt jobbra és balra mozog; ha az Y-tengelyt választja, a célkereszt fel-le mozog.



4-3. ábra: Célkereszt igazítása



### Megjegyzés

- A célkereszt számának váltásakor a felületen egy üzenet jelenik meg. Válassza az **OK** opciót a kiválasztott célkereszt paramétereinek elmentéséhez.
- Ha a célkeresztben bekapcsolja a lefagyasztási funkciót, beállíthatja a kurzor pozícióját egy lefagyasztott képen. Ez a funkció segít megelőzni a kép ugrálását.

---

6. Tartsa lenyomva a forgógombot az üzenet bezárásához.

- **OK**: Paraméterek mentése és kilépés.
- **MÉGSE**: Kilép a paraméterek mentése nélkül.

7. A ravasz ismételt meghúzásával ellenőrizze, hogy a célzási pont egyezik-e a becsapódási ponttal.

8. (Opcionális) A 2–7. lépések ismétlésével más célkeresztekhez is beállíthatja a pozíciót ebben a nullázó profilban.

### 4.4.2

## Célkereszt igazítása a HIKMICRO Sight használatával

A HIKMICRO Sight alkalmazással is korrigálhatja a célkeresztet.

### *A kezdés előtt*

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonjára.

### *Lépés*

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
2. Érintse meg a **Termékinformáció**, majd a **Nulla** gombot a beállítási felület megnyitásához.
3. Állítsa be a célkeresztet a célpontra.
  - 1) A készülékről származó adatok szinkronizálása után válasszon ki egy nullázó profilt.
  - 2) Válasszon ki egy módosítani kívánt célkeresztet.
  - 3) Írja be a számot a célpont távolságának beállításához.
  - 4) Válassza ki a digitális zoom arányt.
4. A paramétereknek a készülékkel való szinkronizálása során célozzon, és húzza meg a ravaszt.
5. Mérje meg a becsapódási pont eltérését a céltől, majd adja meg a számot a célkereszt pozíciójának beállításához.
6. Húzza meg újra a ravaszt, és ellenőrizze a becsapódási pontot. Ellenőrizze, hogy a nagy célkereszt igazodjon hozzá.
7. (Opcionális) Érintse meg a **Következő profil** gombot más célkeresztek pozíciójának beállításához.

### *Eredmény*

A célkereszt pozíciója elmentve és szinkronizálva a készülékkel, így ellenőrizheti a készülékén.



### **Megjegyzés**

- Ha az alkalmazásban megnyitja a nullázóbeállítási felületet, akkor a készülék automatikusan visszatér az élőképes felületre.
  - A nullázó művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.
-


## 5 Távolságmérés

A készülék képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot.

### *A kezdés előtt*

Távolságmérés közben tartsa mozdulatlanul a kezét és testhelyzetét. Ellenkező esetben a mérés pontatlan lehet.

### *Lépések*

1. Válassza az  opciót, majd nyomja meg a forgógombot a beállítási felület megnyitásához.
2. Állítsa be a cél paramétereit.
  - 1) Válassza ki a célt a forgógomb segítségével a **Szarvas, Szürke farkas, Barnamedve, és Egyéni opciók** közül.
  - 2) A célpont magasságának beállításához nyomja be a, majd forgassa el a gombot. A forgógomb megnyomásával válthat a számok között.



### **Megjegyzés**

A beállítható magasságérték 0,1 és 9,0 között lehet.

---

- 3) Tartsa lenyomva a forgógombot a beállítások elmentéséhez és a távolságmérési felületre való visszatéréshez.
3. Igazítsa a felső jelölés közepét a célpont felső pereméhez, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
4. Igazítsa az alsó jelölés közepét a célpont alsó pereméhez, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

### *Eredmény*

A kép jobb felső sarkában látható a távolságmérés eredménye, illetve a célpont magassága.





5-1. ábra: Mérési eredmények

## 6 Általános beállítások

### 6.1 OSD beállítása

Ezzel a funkcióval beállítható, hogy megjelenjenek-e az OSD információk az élőképen.

#### *Lépések*

1. A menüben válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget, majd nyomja le a forgógombot az almenü megnyitásához.
2. Forgassa el a forgógombot a  kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot az OSD beállítási felület megnyitásához.
3. Forgassa el a forgógombot a megjeleníteni/elrejtteni kívánt OSD információk kiválasztásához.
4. Nyomja meg a forgógombot a kiválasztott OSD-információk bekapcsolásához.



#### **Megjegyzés**

Ha kikapcsolja az **OSD**-t, élő nézet módban az OSD-információk egyáltalán nem fognak megjelenni.

---

### 6.2 Márkaembléma beállítása

A márkaemblémát az élőkép felületen állíthatja be.

#### *Lépések*

1. A menüben válassza a  **Funkcióbeállítások** lehetőséget, majd nyomja le a forgógombot az almenü megnyitásához.
2. Forgassa el a forgógombot a  kiválasztásához, majd nyomja le a forgógombot a **Márkajelzés** engedélyezéséhez.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

#### *Eredmény*

A márkaembléma a képernyő bal-alsó sarkában jelenik meg.

## 6.3 Rögzítés és videó

### 6.3.1 Képrögzítés

Megtekintési módban nyomja meg a  gombot egy kép rögzítéséhez.



#### Megjegyzés

Ha a rögzítés sikeres, az élőkép 1 másodpercig kimerevedik, a képernyőn pedig megjelenik egy üzenet.


A rögzített képek exportálásáról lásd: *Fájlok exportálása*.

---

### 6.3.2 Hang beállítása


Ha bekapcsolja a hangrögzítési funkciót, a videó hanggal együtt lesz rögzítve. Ha túl zajos a videó, a hangrögzítési funkció kikapcsolható.

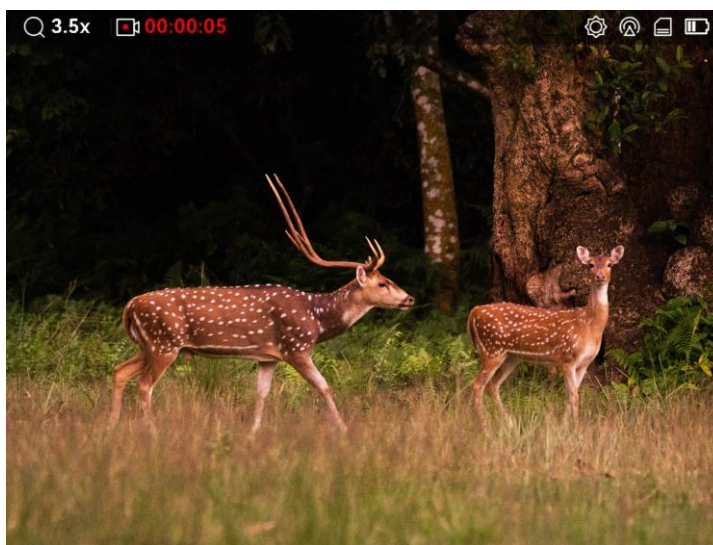
#### Lépések

1. A menüben válassza ki a  lehetőséget.
2. Nyomja le a forgógombot a funkció engedélyezéséhez.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### 6.3.3 Videórögzítés


#### Lépések

1. Az élőkép felületen tartsa lenyomva a  gombot, és kezdje meg a felvételt.



6-1. ábra: Felvétel indítása

A képernyő bal-felső sarkában megjelenik a felvétel időtartama.

2. Nyomja le újra, és tartsa lenyomva a  gombot a rögzítés leállításához.


### *Következő lépések*

A rögzített fájlok exportálásáról lásd: *Fájlok exportálása*.

## 6.3.4 Előzetes videófelvétel

A funkció bekapcsolása és az előrögzítési idő beállítása után a készülék automatikusan rögzíti a visszapattanás előtti 7, 10 vagy 15 másodpercet, illetve a visszapattanás utáni 7, 10 vagy 15 másodpercet.

### *Lépések*

1. A menüben válassza ki a  lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
2. Forgassa el a forgógombot az előrögzítési idő váltásához. 7 másodperc, 10 másodperc vagy 15 másodperc állítható be.
3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.



### **Megjegyzés**

Ha az eszköz folyamatosan visszapattan, az eszköz az első visszapattanás előtti 7, 10 vagy 15 másodpercet, illetve az utolsó visszapattanás utáni 7, 10 vagy 15 másodpercet rögzíti.

---

### *Következő lépések*

A rögzített fájlok exportálásáról lásd: *Fájlok exportálása*.

## 6.4 Fájlok exportálása

Ezzel a funkcióval exportálhatók a rögzített képek és videók.

### 6.4.1 Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással

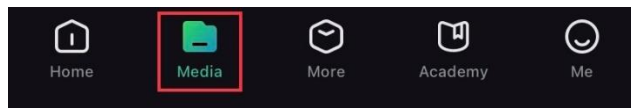
A HIKMICRO Sight alkalmazással hozzáférhet a készüléken tárolt albumokhoz és exportálhatja a képeket a telefonra.

#### *A kezdés előtt*

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonra.

#### *Lépések*

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket. További részletekért lásd: *Alkalmazás csatlakoztatása*.
2. Koppintson a **Média** gombra a készüléken tárolt albumok eléréséhez.



6-2. ábra: Hozzáférés a készüléken tárolt albumhoz

3. Koppintson a **Helyi** vagy a **Készülék** gombokra a fotók és videók megtekintéséhez.
  - **Helyi**: Az előző fájlokat tekintheti meg az alkalmazásban.
  - **Készülék**: A jelenlegi készüléken tárolt fájlokat tekintheti meg.



### Megjegyzés

Előfordulhat, hogy a fotók vagy videók nem jelennek meg a **Készülék** mappában. Pöccintsen lefele az oldal frissítéséhez.

---

4. A kiválasztáshoz koppintson a fájlra, majd koppintson a **Letöltés** opcióra a fájl helyi telefonalbumokba történő exportálásához.

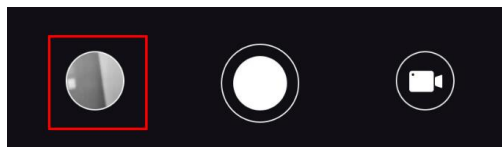


6-3. ábra: Fájlok letöltése



### Megjegyzés

- Lépjen a **Saját fiók > Részletek > Felhasználói kézikönyv** opcióra az alkalmazásban a műveletek részletes bemutatásához.
- A készüléken tárolt albumokhoz az élőkép felület bal-alsó sarkában lévő ikonra kattintva is hozzáférhet.
- Az exportálási művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.



6-4. ábra: Hozzáférés a készüléken tárolt albumokhoz

## 6.4.2

### Fájlok exportálása számítógép segítségével

#### *Lépések*

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy C-típusú USB-kábellel.



### Megjegyzés

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

---

2. Nyissa meg a fájlkezelőt a számítógépen és válassza ki az eszköz meghajtóját. A **DCIM** mappában keresse meg az exportálandó, a rögzítési év és hónap alapján elnevezett mappát. Például, a 2024 februárjában rögzített videót vagy képet a **DCIM** -> **202402** mappában találja meg.
  3. Válassza ki, majd másolja át a kívánt fájlokat a számítógépre.
  4. Válassza le az eszközt a számítógépről.
- 





### Megjegyzés

- Ha a számítógéphez van csatlakoztatva, a készülék továbbra is megjelenít képeket, azonban a rögzítési, képernyőkép-készítési és hotspot funkciók nem működnek.
  - A számítógéphez történő első csatlakoztatáskor az illesztőprogram automatikusan telepítődik.
-

## 7 Rendszerbeállítások



### 7.1 Dátum beállítása

#### *Lépések*

1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.
2. Válassza a  ikont.
3. Nyomja le a forgógombot az év, hónap vagy nap kiválasztásához, majd forgassa el a forgógombot a szám módosításához.
4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### 7.2 Idő szinkronizálása


#### *Lépések*


1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.
2. Válassza a  ikont.
3. Az óramegjelenítési rendszer váltásához nyomja le, majd forgassa el a forgógombot. 24 órás vagy 12 órás rendszer választható. Ha a 12 órás órát választja, nyomja meg és forgassa el a kereket a DE vagy DU kiválasztásához.
4. Nyomja le a forgógombot az órák vagy percek kiválasztásához, majd forgassa el a forgógombot a szám módosításához.
5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

### 7.3 Nyelv beállítása

Ez a funkció a készülék nyelvének beállítására szolgál.

#### *Lépések*



1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.

2. Válassza ki a  gombot, majd nyomja meg a forgógombot a nyelvbeállítási felület megnyitásához.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet a forgógomb elforgatásával, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
4. Tartsa lenyomva a forgógombot a kilépéshez.

### 7.4 Mértékegység beállítása



A távolságmérési funkció és a célkereszt funkció mértékegységei igény szerint módosíthatók.

#### *Lépések*

1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.
2. Válassza a  lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
3. Forgassa el a forgógombot, majd válassza a **yard** vagy a **m** lehetőséget.
4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.



### 7.5 Készülékadatok megtekintése

#### *Lépések*

1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.
2. Válassza a  ikont, majd nyomja meg a forgógombot. Megjelennek a készülékadatok, mint például a verziószám és sorozatszám.

### 7.6 Eszköz visszaállítása

#### *Lépések*

1. A menüben válassza ki az  **Általános beállítások** menüpontot, majd a forgógomb segítségével lépjen be az almenübe.
2. Válassza a  ikont, majd nyomja meg a forgógombot a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállításához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

## 8 Gyakran ismételt kérdések

### 8.1 Miért nem működik a kijelző?

Ellenőrizze a következőket.

- Ellenőrizze, hogy a készülék lemerült-e vagy készenléti módban van-e.
- Próbálja újra bekapcsolni a kijelzőt, miután 5 percig töltötte az akkut.

### 8.2 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?

Állítsa be a dioptriabeállító gyűrűt vagy a fókuszyűrűt úgy, hogy a kép tiszta legyen. Lásd: *Dioptria beállítása* vagy *Fókusz beállítása*.

### 8.3 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék csatlakoztatva van a számítógéphez? A rögzítés kikapcsolt állapotra van állítva?
- Megtelt a tárhely?
- Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje?

### 8.4 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék a mellékelt USB-kábellel van csatlakoztatva a számítógéphez?
- Amennyiben másik USB-kábelt használ, arra figyeljen, hogy ne legyen 1 méternél hosszabb.

## Biztonsági utasítások




Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében.

### Törvények és szabályok

A termék használatakor szigorúan be kell tartani a helyi elektromos biztonsági előírásokat.

### Szimbólumok jelentése

A jelen dokumentumban található szimbólumok a következőket jelentik.

Szimbólum	Leírás
 <b>Veszély</b>	Veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 <b>Vigyázat</b>	Lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a berendezések sérüléséhez, adatvesztéshez, teljesítménycsökkenéshez vagy váratlan eredményekhez vezethet.
 <b>Megjegyzés</b>	További információkat tartalmaz, melyek kiemelik, vagy kiegészítik az alapszöveg fontos részeit.

### Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak. Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütődésnek a készüléket. Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásoktól.

### Tápellátás

- A bemeneti feszültségnek meg kell felelnie az IEC61010-1 szabvány szerinti korlátozott áramforrásnak (5 V DC, 2 A). A részletes információkért olvassa el a műszaki adatokat.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.

- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.
- Az áramforrásnak meg kell felelnie a korlátozott áramforrásokra vonatkozó, illetve a PS2 előírásoknak az IEC 62368-1 szabvány szerint.

### Akkumulátor

- 18650-es típusú beépített akkumulátor, védőtáblával, az akkumulátor mérete 23 mm × 67 mm. A névleges feszültség és kapacitás 3,6 VDC / 3350 mAh.
- A külső cserélhető akkumulátor típusa CR123A, a névleges feszültség és kapacitás 3 VDC és 1600 mAh. Az elhasznált akkumulátorok hulladékkezelését az akkumulátor gyártójának útmutatása szerint végezze.
- VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő. Csak azonos, vagy egyenértékű típusra cserélje.
- Nem megfelelő méretű akkumulátorok nem szerelhetők be, és ugyanakkor rendellenes leállást okozhatnak.
- Kérjük, szükség esetén a gyártó által javasolt típusú akkumulátort szerezzen be.
- A felhasználók által vásárolt akkumulátoroknak meg kell felelniük az akkumulátorok biztonságára vonatkozó nemzetközi szabványoknak (pl. EN/IEC szabványok).
- Csak minősített gyártó által készített elemet használjon. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.
- A használt elemeket az utasításoknak megfelelően semlegesítse.
- Vegye ki az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- Az eszköz hosszú távú tárolásakor az akkumulátor minőségének biztosítása érdekében ellenőrizze fél évente, hogy az teljesen fel van-e töltve. Ellenkező esetben rongálódás következhet be.
- A beépített akkumulátor nem vehető ki. Kérjük, forduljon a gyártóhoz, ha javítás szükséges.
- Helyezze be a külső akkumulátort, mielőtt a beépített akkumulátor lemerülne, különben a készülék nem kapcsolható be.
- Figyeljen arra, hogy az akkumulátor hőmérséklete töltés közben a 0°C és 45°C (32°F - 113°F) közötti tartományban legyen.
- TILOS az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezúzni vagy szétvágni, mert ez robbanást okozhat.
- Ne hagyja az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékleten vagy alacsony légnyomású környezetben, mert ez robbanáshoz vagy a gyúlékony folyadék vagy a gáz szivárgásához vezethet.

- Ügyeljen arra, hogy töltés közben az akkumulátortöltő 2 méteres körzetén belül ne legyenek éghető anyagok.
- NE helyezze az akkumulátort tartalmazó készüléket vagy csak az akkumulátort hőforrás vagy nyílt láng közelébe. Óvja a közvetlen napsütéstől.
- Tartsa az akkumulátort gyermekektől TÁVOL.
- NE nyelje le az akkumulátort, hogy elkerülje a vegyi égési sérüléseket.
- A tápadaptert Önnek kell beszereznie. Az adapter felhasználási területének meg kell egyeznie a készülékével.

### Karbantartás

- Ha a termék NEM működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz vagy a legközelebbi szervizközpontoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.
- Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanollal, ha szükséges.
- Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.
- A karcolódás elkerülése érdekében tisztítsa a lencsét puha, száraz kendővel vagy tisztítópapírral.

### Használati környezet

- Bizonyosodjon meg, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérsékletnek  $-30\text{ °C}$  és  $55\text{ °C}$  közé kell esnie, a relatív páratartalomnak pedig 5% és 95% közé.
- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.
- NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- A készüléket száraz és jól szellőző környezetben helyezze el.
- Ne szerelje a készüléket rezgő felületre, vagy olyan helyre, ahol rázkódás érheti (ellenkező esetben a készülék károsodhat).

### Vészhelyzet

Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontoz.

### A gyártó címe

313-as szoba, B egység, 2-es épület, 399 Danfeng Road, Xixing alkerület, Binjiang kerület, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kína

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

## Jogi információk


©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

### A kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A kézikönyv legújabb verzióját a HIKMICRO webhelyén találja ([www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com)).

A kézikönyvet a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

### Védjegnyilatkozat

A  **HIKMICRO** és az egyéb HIKMICRO-védjegyek és -logók a HIKMICRO tulajdonát képezik különféle joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

### JOGI NYILATKOZAT

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKMICRO NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKMICRO SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A

HIKMICRO VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN KOCKÁZATOKAT REJT, ÉS A HIKMICRO SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKMICRO AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMERE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. TILOS A TERMÉKET ILLEGÁLIS VADÁSZATRA, MAGÁNÉLET MEGSÉRTÉSÉRE VAGY BÁRMILYEN MÁS, TÖRVÉNYTELEN VAGY A KÖZÉRDEKET SÉRTŐ CÉLRA HASZNÁLNI. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

TARTSA BE A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK TILTÁSAIT ÉS RENDELKEZÉSEIT, KÜLÖNÖS TEKINTETTEL A TŰZFEGYVEREKRE ÉS A VADÁSZATRA VONATKOZÓ HELYI TÖRVÉNYEKRE ÉS RENDELETEKRE. A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSA ÉS HASZNÁLATA ELŐTT MINDIG ISMERJE MEG A NEMZETI RENDELETEKET ÉS SZABÁLYOKAT. NE FELEDJE, HOGY A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSHOZ, ELADÁSÁHOZ, REKLÁMOZÁSÁHOZ ÉS/VAGY HASZNÁLATÁHOZ KÜLÖNFÉLE ENGEDÉLYEKRE ÉS BIZONYÍTVÁNYOKRA LEHET SZÜKSÉGE. A HIKMICRO NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ ILYEN TÖRVÉNYTELEN VAGY NEM MEGFELELŐ VÁSÁRLÁSÉRT, ÉRTÉKESÍTÉSÉRT, FORGALMAZÁSÉRT ÉS VÉGSŐ FELHASZNÁLÁSÉRT, VALAMINT AZ EZEKBŐL SZÁRMAZÓ BÁRMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁROKÉRT.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT  
ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

## Szabályozással kapcsolatos információk

---

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

---

### EU megfelelési nyilatkozat



Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU (EMCD), a 2014/35/EU (LVD) és a 2011/65/EU (RoHS) és a 2014/53/EU irányelvben felsorolt harmonizált európai szabványoknak.

A Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz (lásd a címkén) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

#### Frekvenciasávok és teljesítmény (CE-jelöléshez)

Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm



2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ilyen jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként kiselejtezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi forgalmazóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. A további információkat lásd itt: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)




2006/66/EK irányelv és annak 2013/56/EU kiegészítése (akkumulátor-irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az

akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO

 [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com)

 [support@hikmicrotech.com](mailto:support@hikmicrotech.com)

**UD36885B**